

О. А. Галанова, О. Е. Хлямова

## ДИДАКТИЧЕСКАЯ МОДЕЛЬ ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ ПРИ ОБУЧЕНИИ ИНОЯЗЫЧНОМУ ПРОФЕССИОНАЛЬНО ОРИЕНТИРОВАННОМУ ГОВОРЕНИЮ В ФОРМЕ ДИАЛОГА НА ОСНОВЕ АУДИРОВАНИЯ

Рассматриваются вопросы теории моделирования применительно к области дидактики, а также проблема обучения иноязычному профессионально ориентированному говорению в рамках курса иностранного языка в неязыковом вузе. В качестве информационной основы деятельности иноязычного профессионально ориентированного говорения и аудирования используется ряд дидактических моделей диалогов.

**Ключевые слова:** *иноязычное профессионально ориентированное говорение, учебное взаимодействие, дидактическая модель взаимодействия.*

В настоящее время в соответствии с ориентацией российского общества на гуманизацию всех сфер человеческой жизнедеятельности в российском образовательном пространстве ведется интенсивный поиск эффективных способов организации межличностных отношений. В этом поиске на первое место выходят вопросы субъект-субъектного взаимодействия в процессе общения. Это взаимодействие играет особенную роль в организации учебно-профессионального общения, по выражению А. А. Леонтьева, – своеобразной целенаправленной лаборатории по выработке специальных средств коммуникативно-речевого взаимодействия.

Главным в общении, объединяющем его структурно-функциональные составляющие, является взаимодействие субъектов на фоне определенных межличностных и социальных отношений, поскольку именно взаимодействие обуславливает существование и структурную организацию всякой материальной системы [1]. При рассмотрении взаимодействия с точки зрения психологии следует отметить, что это – процесс непосредственного или опосредованного воздействия объектов / субъектов друг на друга, порождающий их взаимную обусловленность и связь [2]. С дидактической целью мы рассматриваем такое взаимодействие, которое является своего рода фундаментом совместной предметной деятельности, как коммуникативно-речевое взаимодействие. Оно включает в себя организационно-деятельностное, информационное и эмоционально-эмпатийное взаимодействие, осуществляемое вербальными и невербальными средствами в условиях речевых контактов, действий и поступков [3]. Коммуникативно-речевое взаимодействие с целью обмена информацией, контактами, речевыми действиями, эмоциями является сущностной характеристикой общения в деловой и профессиональной сферах. Вступая в такое общение, люди руководствуются определенными мотивами и стремятся достичь конкретных целей. При этом они организуют и осуществляют взаимодействие для построения плана совместной деятель-

ности и выработки единой стратегии действий (интерактивная составляющая), обмениваются информацией (информационная составляющая), познают и оценивают друг друга (социально-перцептивная составляющая общения).

Взаимодействие, являясь основой совместной предметной деятельности, опосредовано содержанием этой деятельности, общими для всех целями и задачами, ходом выполнения и результатом деятельности. Как отмечает И. А. Зимняя, оно характеризуется такими важными качествами, как активность, системность, осознанность и целенаправленность. Активность субъектов взаимодействия – иницилирующего и реагирующего – может выступать, во-первых, как интеллектуальная активность (выдвижение гипотез, формирование стратегий, прием, обработка и оценка информации, поступающей по каналам прямой и обратной связи); во-вторых, как моторно-эффекторная активность (на уровне построения модели воздействующего объекта, процесса, явления); в-третьих, как поведенческая активность, проявляющаяся в многообразии вербальных и невербальных поведенческих и деятельностных форм. Системность выступает как представленность взаимодействия субъектов во всех связях и отношениях. Осознанность и целенаправленность взаимосвязаны и определяют вектор и динамику движения субъектов взаимодействия к достижению определенных результатов [4].

Итак, общение рассматривается нами как проявление взаимодействия, а обучение общению в рамках курса иностранного языка в неязыковом вузе – как обучение эффективному коммуникативно-речевому взаимодействию на иностранном языке в профессионально-деловой сфере общения. Последнее является, по сути, педагогическим взаимодействием, в котором очень значим культурный аспект, так как культура педагогического взаимодействия представляет собой ту форму человеческих контактов, которая обеспечивает формирование культурной компетентности студентов [5], что особенно важно в области профессиональной культуры.

Вопрос об обучении профессионально направленному иноязычному общению будущих специалистов являлся предметом исследования многих ученых (Г. В. Рогова, Т. С. Серова, В. Л. Скалкин, Т. В. Емельянова, О. Ю. Искандарова и др.). Под профессионально направленным иноязычным общением специалистов, по Т. В. Емельяновой, понимается сложный и целенаправленный процесс взаимодействия нескольких людей в рамках их профессиональной деятельности, решающих деятельностные задачи посредством воздействия на интеллект, взгляды, поведение и эмоции друг друга. Обучение студентов иноязычному профессионально направленному общению предполагает освоение ими всех видов речевой деятельности и поэтому ориентировано на формирование и развитие умений иноязычного профессионально ориентированного говорения и письма как продуктивных видов речевой деятельности, а также иноязычного профессионально ориентированного чтения и аудирования как ее рецептивных видов.

В качестве иноязычного профессионально ориентированного говорения интерпретируется говорение как результат потребности человека во взаимодействии субъектов, при котором происходит обмен информацией, опытом, знаниями, умениями, а также результатами профессиональной деятельности. При этом обучение иноязычному профессионально ориентированному говорению в профессионально-деловой сфере общения представляет собой особенную трудность, объясняемую сложностью процесса коммуникативно-речевого взаимодействия. Это и обусловило обращение к моделированию как способу познания объектов на их моделях.

Моделирование продуктивно используется в дидактике. Это позволяет создавать модели, понимаемые как система символов или знаков, воспроизводящая некоторые существенные свойства объектов, процесса обучения, поведения субъектов иноязычного общения, иноязычной речевой деятельности, система, воспроизводящая как содержание образования, так и саму учебную деятельность и речевое общение в различных его формах и видах [6]. Моделирование процесса обучения иностранному языку будущих специалистов базируется на адаптации студентов к будущей профессиональной деятельности, является составным элементом учебной деятельности и рассматривается как психологическая проблема. С одной стороны, моделирование исследуется как высшая и особая форма наглядности для выявления и фиксации в легко обозримом виде существенных особенностей и отношений изучаемых явлений [1]. С другой – у обучающихся развивается умение использовать моделирование для построения и фиксации общих схем действий и операций, которые они должны проделать в процессе изуче-

ния понятий и категорий. Это делает возможным говорить о сформированности научно-теоретического типа мышления, позволяющего воспринимать действительность посредством особых специфических объектов, что заключается в создании и использовании моделей реальных явлений и процессов [7].

Моделирование как процесс строится на понятии модели. При моделировании реального объекта конструируется другой, реальный или воображаемый объект, изоморфный данному в каких-то существенных признаках. А то новое, что узнается при этом об объекте, – это такие его черты, которые «автоматически» переносятся в модель, когда мы сознательно отображаем в ней другие его черты и особенности [3].

Опираясь на теоретические позиции проблем моделирования в дидактике (Э. А. Штульман, И. В. Рахманов, А. А. Леонтьев и др.), многие исследователи проблем методики обучения иноязычной речевой деятельности разрабатывают дидактические модели, становящиеся основой комплекса упражнений, в коммуникативно-речевом взаимодействии в ситуациях иноязычного общения, в устной речевой деятельности (Т. С. Серова, С. Г. Улитина, Т. А. Горева, М. А. Мосина, В. М. Томилова, М. А. Дубровина, О. А. Галанова, А. Г. Канцур, Н. Ю. Кабанова, О. М. Овчинникова).

Если обратиться к опыту использования дидактического моделирования при обучении иноязычному устному профессиональному общению или иноязычному профессионально ориентированному говорению, то следует в целом отметить, что все предлагаемые модели отличает определенное расширение круга объектов и их моделируемых признаков. Анализ применения дидактического моделирования в методике обучения различным видам иноязычной речевой деятельности говорит о необходимости учитывать объект, его компоненты и признаки, важные для составления моделей диалогов как дидактической основы упражнений и их типологии.

Анализ речевых образцов в форме диалога, относящихся к профессионально-деловой сфере общения будущего инженера, позволил нам, вслед за Т. С. Серовой, Н. Ю. Кабановой [9] и др., выделить следующие объекты моделирования и использовать их в последующем при разработке типов упражнений:

- количество партнеров как субъектов иноязычного профессионально направленного общения (П1, П2);
- речевые действия аудирования и говорения или, другими словами, роли слушающего (А) и говорящего (Г) партнеров и их смена;
- фиксированная информация из услышанных текстов в виде ключевых словосочетаний (КС) или информационных единиц (ИЕ);

Диалогическое единство	Тактика диалога П1	П 1	←Аудитивный текст →	П 2 ↓	Тактика диалога П2
1	выражение своего тезиса, точки зрения	Г ↓	→	А ↓	принятие, понимание, подтверждение
2	выражение своего тезиса, точки зрения	А ↓	←	Г ↓	формулирование дополнения, уточнения, иллюстрации к сказанному
3	выражение своего тезиса, точки зрения, ссылка на пример, запрос ИЕ	Г ↓	→	А ↓	сообщение-описание ИЕ, формулирование сложного аргумента как текста – описания, характеристики
4	выражение своего тезиса, точки зрения, (полное или частичное) принятие, понимание позиции П2	А ↓	←	Г ↓	благодарность, завершение контакта

Модель взаимодействия при обучении иноязычному профессионально ориентированному говорению в форме диалога

– виды реплик как тактик диалога (ТД) на уровне информационного обмена, таких как запрос информации, сообщение, дополнение, уточнение и др.;

– количество тактик диалога в процессе информационного обмена и порождения дискурса;

– интерактивные тактики;

– тактики говорения как описания и рассуждения;

– эмоционально-эмотивный компонент в виде проявляемой эмоции и отношения к партнеру по диалогу;

– направленность тактик по отношению к партнеру;

– последовательность выполнения тактик в диалоге каждым партнером.

Модель учебного, квазипрофессионального по своей природе взаимодействия (рисунок) создается для ее многократного использования обучающимися в учебном процессе в режиме аудиторного занятия, а также в условиях самостоятельной работы над иностранным языком. В зависимости от ситуации общения эти модели могут быть простыми и сложными. Простой моделью диалога является модель с двухшаговым диалогическим единством, в которой может меняться количество

информации и характер реплик. В процессе иноязычной речевой деятельности в форме диалога, согласно этой модели, каждый субъект сообщает свою информацию, слушает, понимает и оценивает информацию другого партнера, воспринимая и осмысливая новое, оригинальное, важное, сопоставляет и выделяет то, что совпадает с его мыслями, отношением и имеющейся в его распоряжении информацией.

Таким образом, продолжая исследование в области дидактического моделирования и предлагая модель взаимодействия при обучении иноязычному профессионально ориентированному говорению в форме диалога на основе аудирования, мы считаем необходимым отметить преимущество использования метода моделирования в обучении иностранному языку, позволяющее целенаправленно формировать процесс обучения. Представляя студентам эту и другие дидактические модели взаимодействия, тем самым предлагаем и определенную учебную программу речевых действий. Это позволяет управлять процессом усвоения учебных материалов и выстроить процесс обучения целесообразным, эффективным и адекватным ситуации общения образом.

### Список литературы

1. Психологический словарь. М.: Советская энциклопедия, 1998. 200 с.
2. Современный философский словарь / под ред. В. Е. Кемерова. Екатеринбург: Изд-во УрГУ, 1996. 416 с.
3. Каган М. С. Мир общения. М.: Изд-во полит. литературы, 1988. 319 с.
4. Зимняя И. А. Педагогическая психология. М.: Логос, 2001. 384 с.
5. Жигалев Б. А. Культура педагогического взаимодействия как фактор повышения качества образования в вузе // Вестн. Томского гос. пед. ун-та. № 10. 2009. С. 22–25.
6. Серова Т. С. Формирование умений коммуникативно-речевого взаимодействия при обучении иноязычному деловому общению. Пермь: Изд-во Перм. гос. тех. ун-та, 2005. 167 с.
7. Словарь практического психолога / авт.-сост. С. Ю. Головин. Минск, 1998. 619 с.
8. Серова Т. С. Моделирование содержания и процесса обучения переводчика в профессиональном лингвистическом образовании // Вестн. Перм. гос. тех. ун-та. № 2/18. 2009. С. 5–26.
9. Кабанова Н. Ю. Обучение будущих инженеров иноязычной диалогической речевой деятельности во взаимосвязи с профессионально ориентированным информативным чтением: автореф. дис. ... канд. пед. наук. Пермь, 2005.

Галанова О. А., кандидат педагогических наук, доцент кафедры.

**Томский политехнический университет.**

Пр. Ленина, 30, г. Томск, Томская область, Россия, 634050.

E-mail: ogala2002@yandex.ru

Хлямова О. Е., ст. преподаватель, аспирант.

**Томский политехнический университет.**

Пр. Ленина, 30, г. Томск, Томская область, Россия, 634050.

*Материал поступил в редакцию 17.03.2011.*

*O. A. Galanova, O. E. Khlyamova*

#### **DIDACTIC MODEL OF INTERACTION WHEN TEACHING PROFESSIONAL FOREIGN LANGUAGE COMMUNICATION THROUGH LISTENING**

The article views the issues of modelling in Didactics, as well as the problems of teaching foreign language communication (speaking) within the course of Language for Professional Purposes at the university. A number of teaching didactical models is applied as an information base for foreign language communication (speaking) when doing listening comprehension.

**Key words:** *professional foreign language speaking, training interaction, didactic model of interaction.*

Galanova O. A.

**Tomsk Polytechnic University.**

Pr. Lenina, 30, Tomsk, Tomsk region, Russia, 634050.

E-mail: ogala2002@yandex.ru

Khlyamova O. E.

**Tomsk Polytechnic University.**

Pr. Lenina, 30, Tomsk, Tomsk region, Russia, 634050.